

Rules and forms for participation: **On line registration form**
<https://castellodiduinoepoesia.org/bandi-stranieri/>

"XX Castello di Duino 2023-2024"

Nemzetközi versíró pályázat

Határidő:

Deadlines section I : Individual participation, 2023 November, 15th

section II : Theater dialogue or monologue, 2023 December, 20th

Section III: School and collective projects, 2023 December, 31th

Részvételi feltételek

- A pályázaton 30 év alatti fiatalok vehetnek részt.
- A részvétel ingyenes.

Az idei téma:

Theme of the XX Edition

"YOU and ME"

Who are we? Maybe two primary colors where the rainbow comes from? The theme "You and Me" is just a suggestion that can be poetically elaborated according to the inspiration and sensitivity of the individual authors!

It is possible to participate in one or more of the following sections:

A téma teljesen szabadon kezelhető

- A pályázatot két kategóriában hirdetjük meg; egyszerre mindkettőben is lehet indulni.

1. Pályázati kategória: **KIADATLAN KÖLTEMÉNY**

Egy eddig kiadatlan és díjban nem részesült költemény (legfeljebb 35 sor).

A versek elbírálása a pályázó nyelvén, tehát eredeti nyelven is történik, amennyiben a pályázó olasz, angol, francia vagy eszperantó nyelvű fordítást is mellékel. Olasz nyelvű versnél angol fordítás nem kötelező, de szívesen vesszük.

A költemény beküldési határideje: 2023, November 15. A pályamű beküldhető:

a) e-mailen, erre a címre: <https://castellodiduinoepoesia.org/bandi-stranieri>

az üzenetnek tartalmaznia kell a hiánytalanul kitöltött részvételi lapot (ld.alább); a költemény maga "word" vagy "rtf" csatolmányként küldendő (más formátumot nem tudunk elfogadni).

b) levélben az alábbi postacímre:

Ottavio Gruber /Gabriella Valera Gruber, Via Matteotti 21, 34138 Trieste,Italia Olaszország.

A borítéknak tartalmaznia kell a hiánytalanul kitöltött és aláírt részvételi lapot. Határidőnek a postabélyegző kelte számít; újabb pályaműveket semmiképp nem fogadunk el, miután a bíráló bizottság megkezdte munkáját.

DÍJAK:

- Első, második és harmadik díj: egyenként egyaránt 500, 400, 300 euró.
 - Az olasz államelnök által adományozott emlékérem.
 - A pályázat a "Poesia e Solidarietà" (Költészet és Szolidaritás) nevű egyesület tevékenységének része, és annak szolidaritási programjaihoz kapcsolódik. A díjazottak kötelesek díjuk egy részét (100, 100, 100 euró) egy általuk meghatározott szolidaritási projektnek adományozni.
 - A díjazott költemények, illetve a bíráló bizottság által legjobbnak ítélt pályamunkák olasz-angol kétnyelvű kiadásban megjelennek a pályázat szponzoránál, az olasz Battello Stampatore, Trieste, Italy.
-
- A legjobb 16 év alatti szerző költeménye Sergio Penco emléklemezben részesül.
 - A legfigyelemreméltóbb művek dicséretet és emlékkupát kapnak.
 - Dicséretben és kisebb díjakban részesülnek a 16 év alatti szerzők legjobb munkái is.

2. Pályázati kategória: SZÍNDARAB (Monológ/Dialog vagy két szereplő párbeszéde)

A pályaművek maximális hosszúsága: 5 oldal (oldalanként legfeljebb 10000 betűhely).
ENNEL HOSSZABB SZÖVEGET A ZSÜRI NEM FOGAD EL.

A nem olasz nyelven született pályaműveket jó olaszságú fordításban is be kell nyújtani. Az elbírálás az olasz szöveg alapján történik, hiszen eredeti nyelven ez nem minden esetben lenne lehetséges.

A színmű beküldési határideje: 2023, December 20. A pályamű beküldhető:

- c) **e-mailen,** erre a címre:castelloduinopoesia@gmail.com azüzenetnek tartalmaznia kell a hiánytalanul kitöltött részvételi lapot (ld.alább); a költemény maga "word" vagy "rtf" csatolmányként küldendő (más formátumot nem tudunk elfogadni).

d) levélben az alábbi postacímre:

Ottavio Gruber /Gabriella Valera Gruber, Via Matteotti 21, 34138 Trieste,Italia Olaszország.

A borítéknak tartalmaznia kell a hiánytalanul kitöltött és aláírt részvételi lapot. Határidőnek a postabélyegző kelte számít; újabb pályaműveket semmiképp nem fogadunk el, miután a bíráló bizottság megkezdte munkáját.

DÍJAK: Deadline 2023, December 31

- Első, második és harmadik díj: emlékkupa, emléklemez.
- Dicséret
- A díjazott és a dicséretben részesült pályamunkákat a verseny díjátado ünnepségen felolvassák.

Részvételi lap

(mindkét műnemhez)

KERESZTNÉV

VEZETÉKNÉV

Születési hely és év

Utca

Házszám

Irányítószám

Település

Megye/Ország

Telefonszám

E-mail cím

Állampolgárság

A mű címe:

Kijelentem, hogy a c. vers/színarab, mellyel a „Castello di Duino” versíró pályázaton részt veszek, saját művem, továbbá, hogy a művet nem adták ki, és semmilyen díjban nem részesült. Engedélyezem a mű esetleges publikálását vagy nyilvános előadását.

Tagja vagyok / nem vagyok valamely szerzői jogvédő egyesületnek *(húzza át a nem megfelelőt).*

Dátum:.....

KÜLÖN SZABÁLYOK ISKOLÁK SZÁMÁRA

A pályázatra tanárok is küldhetnek be csoportmunkában (több diák együtt, egy egész osztály, több osztály együtt) készült pályaműveket. Ezeket a zsüri kollektív pályaműként bírálja el, és azt értékeli, hogy mennyire sikerült a tanulóknak a pedagógus ösztönzésére költői szövegeket létrehozniuk.

A legkiválóbb iskola 500 eurós jutalomban részesül, amelyet a nyertes iskola a diákok által kiválasztott szolidaritási projektnek adományoz.

Három további iskola különdíjban részesül.

Minden résztvevő tanár és osztály emléklapot kap.

Az iskola a pályaművet három példányban az alábbi címre küldje el levélben:

Ottavio Gruber /Gabriella Valera Gruber, Via Matteotti 21, 34138 Trieste, Italia Olaszország,
a következő adatokkal együtt:

Az iskola neve :

Osztály:

Az iskola teljes postacíme (utca, házszám, város, megye, ország, postai irányítószám)

Iskolai telefon és fax Az iskola e-mailje

A felelős tanár teljes neve, telefonszáma és e-mailje

Dátum, aláírás

Kérjük, ezeket az adatokat e-mailen küldje meg ide is: castelloduinopoesia@gmail.com

AZ EREDMÉNYEK KÖZZÉTÉTELE

A nyertesek és a döntőbe kerültek névsora itt fog megjelenni: www.castellodiduinopoesia.org.
Az érintettek e-mailen, levélben vagy telefonon kapnak értesítést.

A díjátadó ünnepségre 17, March 2024-én, a duinói nagytermében kerül sor.

LÁSD: <http://www.castellodiduinopoesia.org/>

The prise-giving ceremony will take place on March 17, 2024 in Duino

Info: Ottavio Gruber, Via Matteotti 21, 34138 Trieste, Italy - Tel. 0039 040 638787 E-Mail
castelloduinopoesia@gmail.com

www.castellodiduinopoesia.org

Dear friends

To participate in the Competition you must go to the "on line registration form" of our website:
<https://castellodiduinopoesia.org/bandi-stranieri/>

At the bottom of the page you find the form to insert the poet's personal details and the poetry.

Clic on “Send”